

AMTSBLATT

des

k. und k. Kreiskommandos in Kielce.

XXIX. Stück. — Ausgegeben und versendet am 9. Mai 1918.

Inhalt: (507-527). 507. Anerkennung für Herrn Ludwig Kowalik, ehem. Gemeindevorsteher in Słupia Nowa. 508. Anerkennung für Herrn Anton Krzyżanowski, Grundwirt aus Niwki Daleszyckie. 509. Verlautbarung des Pkt. 7 des MGG.-Befehles Nr. 31/18 betreffend den unbefugten Pferdeankauf. 510. Kundmachung betreffend Vermahlung von Getreide. 511a), b). Kundmachungen betreffend die Ersichtlichmachung der Preise im gewerblichen Verkehre. 512. Kundmachung betreffend Kohle, 513, Ausgabe von Bauholz, 514, Kundmachung betreffend Einhebung der Grundsteuer, 515, Rubelkurs, 516, Auszug aus der MGG.-Vdg. J.-Nr. 3172/18 vom 16. Februar 1918, betreffend Umrechnungskurs für Mark, Lewa und Piaster. 517. Kundmachung betreffend den fixen Umrechnungskurs für die in Rubel festgesetzten Gebühren. 518. Erhöhung der Wechselstempelgebühren. 519. Mangelhafte Stempelung der Eingaben. 520. Einverleibung des Kreises Włoszczowa in den Bereich des Kielcer Finanzreferates für den Gefällsdienst. 521. Auszug aus den Vorschriften für den Grenzpolizeidienst zu MGG.-Gstb. Nr. 17000/17. 522. Kundmachung betreffend Auflösung geheimer Gesellschaften, Vereine und Organisationen. 523. Postkurse im Kreise Kielce. 524. Tabelle B über den Verkehr mit den wichtigsten Rohstoffen, Halb- und Ganzerzeugnissen im Gebiete des Militärgeneralgouvernements, die Ausfuhr dieser Artikel aus dem erwähnten Gebiet in die nachbarlichen Verwaltungsgebiete. 525. Kundmachung über die vom k. u. k. Kreiskommando für den Bereich des Kreises Kielce ab 1. April 1918 festgesetzten Richt- und Höchstpreise. 526. Verzeichnis der beim Kreiskommando in Kielce verurteilten Personen wegen Übertretung der Verordnungen über Beschlagnahme, Verkehrsbeschränkungen und Anmeldepflicht von Waren. 527. Verurteilung.

507.

Anerkennung

für Herrn Ludwig Kowalik, ehem. Gemeindevorsteher in Słupia Nowa.

Ich spreche dem Herrn Ludwig Kowalik aus Słupia Nowa meinen herzlichsten Dank und meine Anerkennung aus für seine gewissenhafte, fruchtbringende Arbeit, die er während seiner Amtstätigkeit als Wojt zum Wohle der ihm anvertrauten Gemeinde geleistet hat.

508.

Anerkennung

für Herrn Anton Krzyżanowski, Grundwirt aus Niwki Daleszyckie.

Abgesehen von der durch das k. u. k. Militärgeneralgouvernement zuerkannten Belohnung von

100 Kronen, spreche ich dem Grundwirt Anton Krzyżanowski aus Niwki Daleszyckie meine Anerkennung aus, da er durch seine tatkräftige Hilfe während eines starken Schneesturmes zwei Gendarmen, welche sich auf einem Patrouillenritt verirrten, vor dem Tode durch Erfrieren oder Ertrinken im Sumpfboden rettete.

509.

Verlautbarung

des Punkt 7 des MGG.-Bef. Nr. 31/18 betreffend den unbefugten Pferdeankauf.

Der Pferdeankauf für Zwecke der Heeres- und M.-V. erfolgt grundsätzlich nur nach Weisungen des M.-G.-G. durch die Pferde-Ergänzungsbezirkskomdos.

Ein direkter Pferdeankauf durch die Truppen, Anstalten etc. oder einzelne Militärorgane im MGG.-Bereiche ist ausnahmslos verboten.

Der Privat-Handelsverkehr mit Pferden ist durch die 106. Vdg. des MGG. (V.-B. XVIII. St. v. 1916) geregelt. Die Überfuhr von Pferden im Privat-Handelsverkehr von einem Kreis in den andern ist ausschließlich an die Bewilligung des MGG. gebunden.

Zum Ankauf von Pferden in größeren Massen sind nur die legitimierten Ankäufer der Pferde-Ergänzungsbezirkskommandos berechtigt.

Auf Grund des § 15 der 48. Vdg. des AOK. (V.-B. der k. u. k. M. V. P. XIV. St. v. 1915) wird die Ausfuhr von mit Widmungsblättern beteilten Transportmitteln (Pferden) aus allen Kreisen allgemein verboten.

Ausnahmen hievon finden nur für jene Pferde statt, welche durch die Pferde-Ergänzungsbezirkskommandos (Pferdeankaufskommissionen), bezw. ihre legitimierten Ankäufer aufgebracht werden.

510.

E. Nr. 198/18, L. A.

Kundmachung

betreffend Vermahlung von Getreide.

In Abänderung der Durchführungsbestimmungen betreffend den Verkehr mit Getreide und Mahlprodukten W. S. Nr. 78600, § 11, (verlautbart im Amtsblatte des k. u. k. Kreiskommandos XXIII. Teil Nr. 459) hat das MGG. verfügt:

Bei Vermahlung von Getreide aller Art dürfen für Verstaubung höchstens 3% des Getreides gerechnet werden.

Die Übertretung dieses Befehles wird im Sinne des § 10 der Verordnung vom 3. Juli 1917, Verordnungsblatt Nr. 59 bestraft.

511a.

E.-Nr. 3092/18.

Kundmachung

betreffend die Ersichtlichmachung der Preise im gewerblichen Verkehre.

Die MGG.-Verordnung vom 14. Mai 1917, Verordnungsblatt Nr. 44/X, wird noch einmal auszugsweise verlautbart, mit der Aufforderung zur striktesten Befolgung, da Übertretungen von nun ab rücksichtslos auch mit Warenkonfiskation bestraft werden.

Preisangabe für Bedarfsgegenstände.

Wer gewerbsmäßig oder auf einem Markte Bedarfsgegenstände feilhält oder verkauft, hat in seinem, den Kunden zugänglichen Geschäftsraume oder an seinem Verkaufsstande oder an einer deutlich sichtbaren Stelle und in gut leserlichen Schriftzeichen, die einzelnen Gegenstände nach ihrer Gattung, Qualität und Menge die Preise ersichtlich zu machen.

Preisangabe für Leistungen.

Wer gewerbsmäßig Arbeiten oder Leistungen anbietet, die einem notwendigen Lebensbedürfnisse dienen, hat in seinem, den Kunden zugänglichen Geschäftsraume oder an seinem Standplatze an einer deutlich sichtbaren Stelle und in gut leserlichen Schriftzeichen, die Preise für die einzelnen Leistungen (Tarif) ersichtlich zu machen. Beim Betriebe eines Transportoder Platzdienstgewerbes muß der Tarif vom Transportführer mitgeführt und auf Verlangen jederzeit vorgewiesen werden.

Art der Angabe von Menge und Preis.

Die Menge ist nach dem gebräuchlichen russischen Maße und Gewichte, der Preis in Kronenwährung anzugeben.

Der Verkäufer hat zum Nachwägen eines nach Gewicht verkauften Gegenstandes seine Wage dem Käufer auf Verlangen unentgeltlich zur Verfügung zu stellen.

Die Preise sind bei allen Lebensmitteln und täglichen Gebrauchsartikeln auch im Schaufenster ersichtlich zu machen.

Diese Kundmachung ist in allen bezüglichen Geschäften an allgemein deutlich sichtbarer Stelle anzubringen.

Straf- und Zwangsbestimmung.

Wer einer Vorschrift dieser Verordnung oder einer auf Grund derselben erlassenen Anordnung zuwiderhandelt, wird vom Gerichte des Kreiskommandos im feldgerichtlichen Verfahren an Geld bis zu fünftausend Kronen oder mit Arrest bis zu sechs Monaten bestraft.

Neben der Strafe kann der Verfall der Gegenstände ausgesprochen werden, deren Behandlung den Gegenstand des Straferkenntnisses bildet.

Bei widerholter Bestrafung kann das Kreiskommando dauernd oder für eine bestimmte Zeit die Gewerbeberechtigung entziehen oder die Betriebstätte schließen.

511b.

E.-Nr. 3657/18.

Kundmachung

betreffend die Pflicht der Ersichtlichmachung der Preise der Bedarfsgegenstände und der Leistungen im gewerblichen Verkehre.

Auf Grund der Ermächtigung des MGG. vom 20. Februar 1918, Ap. Nr. 80.365/17, wird gemäß der MGG.-Vdg. vom 14. Mai 1917, Nr. 44, § 4 folgendes verordnet:

- 1. Bedarfsgegenstände im Sinne des § 1 der Vdg. vom 14. Mai 1917, Vdg.-Bl. Nr. 44, betreffend die Ersichtlichmachung der Preise im gewerblichen Verkehre sind alle Sachen, die zur Befriedigung eines notwendigen Lebensbedürfnisses für Menschen oder zur Nahrung für Haustiere oder zur Erzeugung solcher Sachen dienen, einschließlich der für öffentliche Zwecke notwendigen Rohstoffe, Halb- und Ganzfabrikate.
- 2. Außerdem sind die Preise nachstehender Leistungen ersichtlich zu machen:
 - a) Der Herberge- und Ausschankunternehmungen (Restaurateuren, Ausschanke, Molkereien, Teehäuser etc.),
 - b) Kaffeehäuser und Zuckerbäckereien,
 - c) Transportunternehmungen,
 - d) Platzdiener,
 - e) Wäschereien,
 - f) Badeanstalten und
 - g) Friseureanstalten.

Im Bedarfsfalle wird der Kreis dieser Leistungen vom Kreiskommando erweitert werden.

3. Die Preise sind bei den Bedarfsgegenständen in Kronenwährung leserlich und derart ersichtlich zu machen, damit der Käufer ohne Zweifel über die Qualität, Quantität und Preis der Ware orientiert wäre. Die Preise müssen daher deutlich geschrieben sein und sämtliche Ziffern gleiche Größe haben (z. B. 1 K 50 h nicht 1 K 50 h). Die Ersichtlichmachung der

Preise auf obige Art und Weise bezieht sich nicht nur auf öffentlich ausgestellte, sondern auch in Schachteln, Schubladen oder Gepäcken verschiedener Art untergebrachte Waren.

- 4. Umstände, welche für die Wertbestimmung eines Gegenstandes wichtig sind, wie Provenienz, Bezugsquelle oder hervorragende Qualität, sind in derselben Weise wie die Preise ersichtlich zu machen.
- 5. Übertretungen dieser Verordnung werden nach § 4 der Verordnung vom 14. Mai 1917, Vdg.-Bl. Nr. 44, mit Geldstrafe bis zu 5000 K oder mit Arrest bis zu 6 Monaten bestraft.
- 6. Die Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Kundmachung in Kraft.

512.

E.-Nr. 20.129/17.

Kundmachung betreffend Kohle.

Im Nachhange zu der im Amtsblatte XXVIII, Teil Nr. 492, verlautbarten Verordnung des MGG. Z. E.-Nr. 163.449 vom 15. September 1917 wird bekanntgegeben, daß der Einreichungstermin für Gesuche um Kohle auf den 25. eines jeden Monats vom MGG. festgesetzt wurde.

513. Ausgabe von Bauholz.

Da die Anzahl der beim Kreisforstamt, Kreiskommando und beim Militärgeneralgouvernement direkt einlaufenden Gesuche um Zuweisung von Bauholz von Tag zu Tag anschwillt, hat das k. u. k. Militärgeneralgouvernement die weitere Ausgabe von Bauholz vorläufig eingestellt, da die Staatsforste absolut nicht im Stande sind, den enormen Anforderungen zu genügen.

Das Kreiskommando hat sich mit dem Baubüro des Zentralhilfskomitees in Lublin ins Einvernehmen gesetzt, um die Gründung von Ziegeleigenossenschaften, welche die Bevölkerung mit billigem Ziegelmaterial und Dachziegeln versorgen sollen, in den am meisten betroffenen Gemeinden zu erreichen.

Erst nach dem ein regelrechter Ziegeleibetrieb die Abgabe von Baumaterial an die Abbrändler ermöglichen wird, wird das k. u. k. Militärgeneralgouvernement die zur Beendigung der aus Ziegeln aufgeführten Bauten unumgänglich notwendigen Holzmengen bewilligen.

Dieser Bedarf an Holz wird s. z. gemeindeweise erhoben und in einem Sammelausweis mit dem Antrag auf Zuweisung dem k. u. k. Militärgeneralgouvernement in Lublin vorgelegt werden.

Die Gemeindevorsteher und Sołtyse haben daher sofort die Bevölkerung in der weitgehendsten Weise dahin zu belehren, daß die Vorlage von Einzelgesuchen um Zuweisung von Bauholz dz. vollkommen zwecklos und nur geeignet ist, den Winkelschreibern die Taschen zu füllen, da alle diese Gesuche bis zur Inbetriebsetzung der Ziegeleien ausnahmslos ohne Erledigung bleiben.

514.

F. A. Nr. 3982/18.

Kundmachung

betreffend Einhebung der Grundsteuer.

Laut Verordnung des MGG. in Lublin vom 20. März 1918, F. A. Nr. 302.701/18 wird bekanntgegeben, daß die Verordnung des Armee-Etappenkommandos Nr. 572 vom 1. April 1915, wonach die Einhebung der Ergänzungssteuer zur Grundsteuer eingestellt wurde, mit dem 1. Jänner 1918 zurückgezogen wurde.

Mit diesem Zeitpunkte wird daher nebst der Hauptgrundsteuer von dem Dominikalbesitz und Rustikalbesitz aller Gemeinden des h. o. Kreises die Ergänzungsgrundsteuer zur Vorschreibung und Einhebung gelangen.

515.

Rubelkurs.

Auf Grund des k. u. k. Militär-Generalgouvernements-Befehles J. 1886 (resp. AOK-Befehles Nr. Q. 23.218) wird der Rubelkurs ab 22. Februar 1918 mit 100 Rubel = 215 K festgesetzt.

Auf Grund des k. u. k. Militär-Generalgouvernements-Befehles J. 11.075/18 (resp. AOK-Befehles Nr. Q. 33.915) wird der Rubelkurs ab 30. März 1918 mit 100 Rubel = 230 K festgesetzt.

516.

M. A. Nr. 931/18.

Auszug

aus der MGG.-Vdg. J. Nr. 3172/18 vom 16. Februar 1918, betreffend Umrechnungskurs für Mark, Lewa, Piaster.

A. O. K. Erl. Q. Nr. 3703 vom 23. Jänner 1918.Auf K. M. Abt. 15/B Nr. 455 vom 22. Jänner 1918.

Im Einvernehmen mit der Ö. U. B. und mit Zustimmung beider Finanzverwaltungen gelten für die k. u. k. militärischen Kassen bis auf weiteres:

100 Mark = K 150·— oder 100 K = $66^2/_3$ Mark, 100 Lewa = K 120·— oder 100 K = $83^3/_{10}$ Lewa, 1 türk, Pf. = K 28·— oder 100 K = 357 Piaster.

E.-Nr. 3471/18.

Kundmachung

betreffend den fixen Umrechnungskurs für die in Rubel festgesetzten Gebühren.

Gemäß MGG.-Erlaß vom 14. Februar 1918 Nr. 173.374/17 wird folgendes verlautbart:

Das k. u. k. Armeeoberkommando hat mit Verordnung vom 24. November 1917, M. V. Nr. 132.152/P, im Einvernehmen mit dem K. M. (Abt. II, Nr. 26.922/17) den fixen Kassenwert 10 Rubel — 25 K 39 h als ständigen Umrechnungskurs für die in Kronen zu bewirkenden Zahlungen von in Rubel festgesetzten Gebühren auf die Dauer des Mangels einer einheitlichen Landeswährung für die beiden Verwaltungsgebiete Polens festgesetzt.

Dieser Erlaß tritt mit 1. Jänner 1918 in Wirksamkeit und bezieht sich namentlich auf die durch die Kreiskassa zur Auszahlung gelangenden, in Rubel festgesetzten Unterhaltsbeiträge der russischen Beamten, Diener, Pensionisten, Witwen, Waisen und Invaliden.

Hingegen findet diese Verfügung keine Anwendung auf die bei den Kassen erfolgten Auszahlungen von anderen Gebühren, sowie auf die Einzahlungen von Steuern und staatlichen Abgaben

518.

F. A. Nr. 2416/18.

Erhöhung der Wechselstempelgebühr.

Mit dem im russischen R.-G.-Bl. Nr. 366 vom 31. Dezember 1914 verlautbarten Beschlusse des russischen Ministerrates wurde die im Art. 47 des russ. Stempelgesetzes festgesetzte Wechselstempelgebühr von 15 Kop. auf 20 Kop. von je 100 Rub. erhöht.

Diese Erhöhung bleibt auch weiterhin gemäß Art. 48 der Haager Landkriegsordnung aufrecht.

Behufs Regelung der Art der Entrichtung der Gebühr von Wechseln gelangten zur Auflage die entsprechenden Wechselblanketten.

Den Verschleiß derselben besorgt vorläufig die Kreiskassa allein.

Unter Berücksichtigung der anfangs besprochenen Erhöhung gelten für Wechselblankette folgende Verschleißpreise:

bei V	Vechsel	summe	bis	50	Rb.			1111		10	Kop.
	"	"			Rb.	.11		101		20	Kop.
"	,,	,,		200	Rb.	1.08	2.0	11.	9.2	40	Kop.
"			20,0	300	Rb.	-11	1	3.1	3.0	60	Kop.
"	mudanı	ndo, file	,,	400	Rb.		7		1.	80	Kop.

bei Wechselsumme bei 500 Rb. . . Rb. 100 Kop.
,, ,, ,, 600 Rb. . . Rb. 120 Kop.
,, ,, ,, ,, 700 Rb. . . Rb. 140 Kop.
,, ,, ,, ,, 800 Rb. . . Rb. 160 Kop.
,, ,, ,, ,, 900 Rb. . . Rb. 180 Kop.
,, ,, ,, ,, 1000 Rb. . . Rb. 200 Kop.

Bei Bezahlung der Wechselblankette in Kronenwährung wird der jeweilige amtliche, für den Rubel geltende Umrechnungskurs angewendet.

Die fortab an Parteien abgesetzten Wechselblankette werden zum Austausch wegen Änderung des Umrechnungskurses für den Rubel, nicht mehr angenommen.

Bemerkt wird, daß laut Art. 113 des russischen Stempelgesetzes die Gebühr von Wechseln, welche im Inlande geschrieben werden, durch Verwendung des Stempelpapieres entrichtet ist.

Auf die Aufrechterhaltung dieser Gesetzvorschrift ist künftighin zu achten und zur Entrichtung der Gebühr von Wechseln die amtlichen Wechselblankette zu benützen. Eine Ausnahme hievon bilden nur Wechsel auf Beträge, für welche zur Entrichtung der Stempelgebühr die vorhandenen Wechselblankette nicht ausreichen, sohin die Wechsel, von welchen die Wechselstempelgebühr mehr als 2 Rubel beträgt.

19. 519. Single Street Communication

E. A. 2911/18.

Mangelhafte Stempelung der Eingaben.

Es mehren sich noch immer Fälle, daß die Eingaben (darunter auch Offerte) trotzdem sie stempelpflichtig sind, an die Behörden der k. u. k. Militärverwaltung ungestempelt eingebracht werden.

Um diesen Übelstand abzuschaffen, wird künftighin die volle Gesetzesstrenge in Bezug auf ungestempelte Eingaben zur Anwendung gelangen.

Insbesondere werden die ungestempelten oder ungenügend gestempelten Eingaben solange der Amtshandlung nicht unterzogen werden, bis die entfallende Gebühr entrichtet sein wird.

Ausnahme hievon bilden jene Schriftstücke, zu deren Einbringung eine Präklusivfrist eingeräumt ist, dann jene Schriftstücke, welche die Amtsvorstände als dringend betrachten. Derartige Schriftstücke können ausnahmsweise unter der Bedingung der Erledigung zugeführt werden, daß die entfallende Stempelgebühr von der Partei bei ihrer Verständigung eingebracht wird.

Obige Grundsätze sind künftighin auch von autonomen Behörden zu befolgen, falls sie in die Lage kommen, über die im privaten Interesse eingebrachten stempelpflichtigen Eingaben zu entscheiden.

mownbered U bou netable 520. us a red control of the

F. A. E.-Nr. 1451/18.

Einverleibung des Kreises Włoszczowa in den Bereich des Kielcer Finanzreferates für den Gefällsdienst.

Mit 1. März 1918 wurde der Kreis Włoszczowa aus dem Bereich des Piotrkower Finanzreferates ausgeschieden und in den Sprengel des Finanzreferates für den Gefällsdienst in Kielce einverleibt.

Auszug

aus den Vorschriften für den Grenzpolizeidienst (MGG.-Vdg. Gstb.-Nr. 17000/17.)

- 1. Verboten ist:
- a) Passieren der Grenze in beiden Richtungen ohne die unter 2 angeführten Dokumente.
- b) Ohne Ausfuhrzertifikat die Ausfuhr der unter Punkt 3 angeführten Waren.

Für die Ausfuhr in die Monarchie, in das Etappengebiet, das deutsche Verwaltungsgebiet und das sonstige Ausland ist unbedingt erforderlich ein vom MGG. ausgestelltes Zertifikat.

Alle anderen Ausfuhrzertifikate, Ausfuhrscheine oder Überfuhrscheine sind ungültig. Die Zertifikate gelten in der Regel nur für einmalige Ausfuhr und werden sofort nach Benützung eingezogen. Auf Zertifikaten für Ausfuhr in Teilmengen sind diese auf der Rückseite zu vermerken und die Zertifikate nach Erreichung der gesamten Menge einzuziehen.

- c) Einfuhr von Waren aus Oesterreich oder Ungarn ohne Zollquittungen oder Zollabfertigung österreichischer Zollämter, wenn auch mit Einfuhrbewilligung versehen (ohne vorherige zollämtliche Amtshandlung), ferner jede Einfuhr von Waren aus dem deutschen Okkupationsgebiete oder Deutschland ohne Einfuhrbewilligung des zuständigen Kreiskommandos oder des MGG.
- d) Ausfuhr von Tieren ohne Ausfuhrbewilligung und ohne Viehpaß. (Die Pferde müssen im Reisepaß der Kaufleute beschrieben und der Wagen angeführtsein).

e) In der Nacht mit Ausnahme des militärischen Dienstverkehrs jeder Verkehr (Personen, Fuhrwerke, Waren, Tiere), ausgenommen in dringenden Fällen Ärzte und Seelsorger, dann das Personal zur Rettung und Hilfeleistung bei Feuersbrünsten und Überschwemmungen im Nachbarverkehre.

Als Nachtstunden haben zu gelten:

In den Monaten Jänner und Dezember von 6 Uhr nachm. bis 7 Uhr vorm. In den Monaten Februar, Oktober und November von 6 Uhr nachm. bis 6 Uhr vorm. In den Monaten März, April, August und September von 8 Uhr nachm. bis 5 Uhr vorm. In den Monaten Mai, Juni und Juli von 10 Uhr nachm. bis bis 4 Uhr vorm.

f) Ausfuhr von Goldkronen in das deutsche Okkupationsgebiet, sowie von Silbermünzen der Kronenwährung über den Betrag von 20 K und von Banknoten über den Betrag von 500 K.

Den des unbefugten Rubelhandels verdächtigen

Personen werden die Rubel abgenommen.

g) Mitnahme von Schriften, Drucksachen, Plänen, Prospekten, Photos, Films, Dokumente ausgenommen. Diesbezüglich werden verdächtige Personen, Frauen jedoch nur durch verläßliche Frauen visitiert.

Waren, die ohne Ausweise ein- oder auszuführen beabsichtigt werden, werden konfisziert.

2. Passanten.

Jede Militärperson (Offizier, Beamte, Mannschaft), die in oder aus dem Kreise will, muß einen gültigen Offenen Befehl oder Urlaubschein, jede Zivilperson einen Grenzausweis oder einen gültigen Reisepaß besitzen.

Der Grenzausweis wird nur für den Grenznahverkehr von den Kreiskommandos, Bezirkshauptmannschaften und deutschen Kreischefs ausgegeben und ist nur für eine Stelle der Grenze gültig.

Das Passieren der Grenze ist nur an den Grenzübertrittstellen gestattet.

Personen, welche Waren bei sich haben, Grenzausweise und Ausfuhrbewilligung (beim Passieren von innen nach außen) besitzen, werden zur nächstgelegenen Ausfuhrstelle gewiesen. Haben sie diese Dokumente nicht, so werden sie festgenommen.

Fuhrwerke dürfen nur bei "Ausfuhrstellen" passieren. An allen übrigen Stellen werden dieselben abgewiesen, bei wiederholten Versuchen die Grenze zu passieren aber festgenommen und alle Insassen verhaftet.

3. Alphabetisches Verzeichnis von Waren, deren Ausfuhr aus dem Okkupationsgebiete verboten ist.

Bier, Biertreber, Bohnen, Branntwein, Braunkohle, Dungsalze, Düngmittel aus Luftstickstoff erzeugt, Eier, Esparsette, Erbsen, Felle roh und bearbeitet, Fettsäuren, Fette, Fische frisch und konserviert, Fleisch frisch und zubereitet, Geflügel aller Art, Gerbstoffe und Gerbstoffextrakte, Gerste aller Art, Getreide, Grassamen, Hafer, Heidekorn, Halbfrucht, Hanfsaat, Harz, Häcksel, Häute roh und bearbeitet, Heu, Hirse, Holz, (Brennholz, Nutzholz, Bauholz), Hörner und deren Umwandlungsprodukte, Hülsenfrüchte, Kalisalze aller Art, Kartoffel aller Art und deren Umwandlungsprodukte, Kerzen, Kleeheu, Klauen, Kleesamen, Knochen, Knochenfett, Knochenabfälle, Kolophonium, Kraftfuttermittel aller Art, Kunstdünger, Leder aller Art mit Ausnahme von Galanterieleder, Leinsaat, Leinölkuchen, Linsen, Lumpen aller Art, Lupinen, Mais, Malz, Malzkeime, Mälzereiprodukte aller Art, Mehl und Mahlprodukte, Melassefutter, Milch, Mohn, Öle, Pferde, Pferdebohnen, Phosphate, Rapskuchen, Rapssaat, Rinder, Roggen, Roßhaare, Rüben, Rübensamen, Schafe, Schafwolle, Schweine, Seife Seradella, Sojabohnen, Speck, Speisefette (tierische und vegetarische) Spiritus, Steinkohle, Steinkohlenteer, Stroh, Talg, Terpentinöl, Tierhaare aller Art, Weizen, Wildpret, Ziegen, Zucker und Zuckerrüben.

4. Verkehr mit Monopolgegenständen.

Waren, die den Gegenstand eines Monopols der k. u. k. Militärverwaltung bilden, (d. i. Tabak, Spiritus, Zucker, Petroleum und Salz) aus dem Okkupationsgebiete auszuführen oder in dasselbe aus der Monarchie einzuführen, ist verboten. Die Ein- und Ausfuhr dieser Monopolgegenstände ist nur der k. u. k. Militärverwaltung vorbehalten.

Bei Verletzungen dieses Gebotes werden die betreffenden Gegenstände konfisziert.

5. Artikel für eigenen Bedarf.

Verzehrungs- und Gebrauchsartikel zum eigenen Gebrauche während der Reise (z. B. Stück Brot, eine Flasche Wein, etwas Schnaps usw.) können die Passanten auch ohne Bewilligung bei sich haben und über die Grenze trägen, falls kein Schmuggelverdacht vorliegt und die Reise nicht wiederholt wird.

M. A. Res. Nr. 394/18.

Posten und Patrouillen haben bei Tag und bei Nacht das Gewehr geladen und das Bajonett gepflanzt. Von der Feuerwaffe wird im allgemeinen nur im Notfalle, wenn die Wachen, Posten oder Patrouillen tätlich angegriffen und gefährlich bedroht, demnach zur persönlichen Verteidigung, Gebrauch gemacht werden, ferner wenn es die Waffenehre gebietet, d. i. wenn Wachen, Posten oder Patrouillen ohne Verhaftungen vornehmen zu können, trotz vorausgegangener Mahnung gröblich beschimpft oder beleidigt werden und das Bajonett hiezu nicht ausreicht, endlich gegen Schmuggler oder sonstige verdächtige Personen, welche auf den zweiten Anruf nicht stehen bleiben.

7. Verhaftungen.

Personen, welche den wiederholten Weisungen der Wachen, Posten und Patrouillen keine Folge leisten, werden verhaftet. Unerlaubte Warentransporte werden mit den Fuhrleuten und der Begleitung dem nächsten Finanzwachposten übergeben.

Kundmachung

522.

betreffend Auflösung geheimer Gesellschaften, Vereine und Organisationen.

Auf Verordnung des k. u. k. MGG. in Polen N. A. Präs. Nr. 4796 vom 1918 wird allgemein kundgemacht:

Alle bestehenden, von den k. u. k. Behörden nicht legalisierten Gesellschaften (Vereine, Organisationen) werden als nicht zu Recht bestehend erklärt und haben sofort ihre Tätigkeit einzustellen.

Die Teilnahme an derartigen Vereinen, die Aufforderung und Anwerbung zu einem solchen Verein, sowie die Fortsetzung der Wirksamkeit der nicht legalisierten oder bereits behördlich aufgelösten Gesellschaften (Vereinen, Organisationen) wird nach dem §§ 552 und 553 des Mil.-Strafgesetzes verfolgt.

Es wird daher jederman von der weiteren Beteiligung an solchen Organisationen und an den von ihnen ausgehenden Veranstaltungen gewarnt.

Die Untersuchung und Bestrafung dieser strafbaren Handlungen ist nach § 8, Punkt 3 der Vdg. betreffend das Justizwesen vom 25. August 1917 Nr. 71 Verordnungsblatt den k. u. k. Militärgerichten vorbehalten.

523

Postkurse im Kreise Kielce

zur Beförderung der Dienstpost für die Feldgendarmerie- und Finanzwachposten, für Friedensgerichte, Gemeinden etc.

1) In der Stadt Kielce ist die Zustellung der Dienstpost durch Ordonnanzen zu bewirken.									
2) Botenfahrt (übernimmt in Kielce EPA. auch die Post für Łopuszno, Snochowice, Promnik).									
Piękoszów GA.	koszów GA. 7 Uhr vormittags Kielce I				1 Uhr nachmittags				
Kielce EPA.	13	9 Uhr vormittags	Piękoszów GA.	13	3 Uhr nachmittags				
Jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag.									
2a) Botenfahrt.									
Snochowice GA.	100 pt 10	7 Uhr vormittags	Piękoszów GA.	-	12 Uhr mittags				
Promnik FWP.	9	3/ ₄ 9 Uhr ,,	Promnik FWP.	6	¹ / ₂ 2 Uhr nachmittags				
Piękoszów GA.	15	10 Uhr "	Snochowice GA.	15	1/44 Uhr "				
againmov adU Lt .		Jeden Montag, Mitt	woch und Freitag.		Dabrowa GA.				
2b) Botengang.		Dabrowa GA	14 9 Uhr "		Kielce EPA.				
Łopuszno GA.		8 Uhr vormittags	Snochowice GA.		10 Uhr vormittags				
Snochowice GA.	4	9 Uhr "	Łopuszno GA.	4	11 Uhr "				
		Jeden Dienstag, Donn	nerstag und Samstag.						

2) Potoufabut ("how	21	at in Vislas EDA	doubles	ć	O KENDA TOLKEN			
	1111111		h die Post für Niewachlów,	, Cm				
Mniów GA.		7 Uhr vormittags	Kielce EPA.	100	2 Uhr nachmittags			
Ćmisk FWP.	8	9 Uhr ,,	Niewachlów GA.	4	3 Uhr "			
Miedziana Góra Bergamt	2 3 3 3 3	10 Uhr ,,	Miedziana Góra Bergamt	8	4 Uhr "			
Niewachlów GA.	16	11 Uhr "	Ćmińsk FWP.	12	5 Uhr "			
Kielce EPA.	20	12 Uhr "	Mniów GA.	20	6 Uhr "			
3a) Botengang.	ilo.	Jeden Dienstag, Donn	nerstag und Samstag.					
Samsonów GA.	Shirt.	7 Uhr vormittags	Ćminsk FWP.	Har	10 Uhr vormittags			
Ćminsk FWP.	6	1/29 Uhr "	Samsonów GA.	6	1/212 Uhr "			
4) Botenfahrt.	er bu ling ledel	Jeden Montag, Mit	twoch und Freitag.		nought, oder "seiter Che auf den zascher			
Morawica GA.		7 Uhr vormittags	Kielce EPA.		12 Uhr mittags			
Dyminy GA.	8	8 Uhr "	Dyminy GA.	5	3/41 Uhr nachmittags			
Kielce EPA.	13	1/2 9 Uhr "	Morawica GA.	13	1/23 Uhr ,,			
Jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag. 5) Botenfahrt (übernimmt in Kielce EPA. auch d. Post f. Górno, Bieliny, Słupia Nowa, Szczecno u. Cisow.)								
Daleszyce GA.		7 Uhr vormittags	Kielce EPA.	pip	12 Uhr mittags			
Górno GA.	5	1/48 Uhr "	Górno GA.	13	3/43 Uhr nachmittag			
Kielce EPA.	18	10 Uhr .,	Daleszyce GA.	18	4 Uhr ,,			
5a) Botenfahrt.		Jeden Dienstag, Don	nements - Desimare aller	Act	Wilsen Wilderst			
Słupia Nowa GA.		7 Uhr vormittags	Górno GA.		12 Uhr mittags			
Bieliny Kap. GA.	14	9 Uhr "	Bieliny Kap. GA.	8	1/42 Uhr nachmittags			
Górno GA.	22	1/411 Uhr "	Stupia Nowa GA.	22	¹ / ₄ 4 Uhr ,,			
5b) Botengang.	ista Ista Indin	Jeden Montag, Mit	A Bo James A Will Wall Wall To		William C. Telling St.			
Szczecno GA.	2 2	7 Uhr vormittags			12 Uhr mittags			
Daleszyce GA.	9	9 Uhr "	Szczecno GA.	9	2 Uhr nachmittags			
5c) Botengang.		Jeden Montag, Mit	twoch und Freitag.	eege Blee	na and Ezergan aptarial			
Cisów GA.		7 Uhr vormittags	Daleszyce GA.		12 Uhr mittags			
Daleszyce GA.	8	9 Uhr "	Cisów GA.	8	2 Uhr nachmittags			
6) Botengang.	gang Spen	Jeden Montag, Mit	twoch und Freitag.	× 3	Promisk FWP.			
Dabrowa GA.		8 Uhr vormittags	Kielce EPA.		11 Uhr vormittags			
Kielce EPA.	4	9 Uhr "	Dąbrowa GA.	4	12 Uhr mittags			
Jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag.								
A Character of the Contract of								

7) Bahnpost.		3	8.		20 4					
Suchedniów EPA.		####### 1 BEE	1828ES8 89		夏川祖 日本で 日日 日 一日					
Kielce EPA.		und zurück täglich nac	ch Zugsverbindung.		THE THE PERSON IN					
Arteree Er Ar.	9	日二七十日大日 · 卷七周	ESESSE SE		1 489 488					
8. Botenfahrt.										
Bodzentyn GA.	3.5	7 Uhr vormittags	Suchedniów EPA.		2 Uhr nachmittags					
Suchedniów EPA.	15	9 Uhr "	Bodzentyn GA.	15	4 Uhr "					
Jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag.										
9) Postfahrt.										
Chęciny EPA.		7 Uhr vormittags	Kielce EPA.		10 Uhr vormittags					
Kielce EPA.	15	15 9 Uhr ,, Chęciny EPA. 15 12 Uhr mir								
· 题目標學是出 1 9 2		Jeden Montag, Mittwoch	Freitag und Samstag.							
10) Botengang.					17757					
Korzecko GA.	-	1 Uhr nachmittags	Chęciny EPA.	-	3 Uhr nachmittags					
Chęciny EPA.	3	2 Uhr "	Korzecko GA.	3	4 Uhr "					
6 2 2 HE FIRE . I.E.	J	eden Montag, Mittwoch	, Freitag und Samstag.							
11) Botengang.	2 10			Tens.						
Zajączków GA.		7 Uhr vormittags	Chęciny EPA.	1 2	12 Uhr mittags					
Miedzianka Bergamt	1 1/48 Uhr " Miedzianka Bergamt 8 2 Uhr nachmittags									
Chęciny EPA.	9 1/410 Uhr ,, Zajączków GA. 9 1/43 Uhr ,,									
400 1236 1	Je	den Montag, Dienstag, I	Donnerstag und Samstag.							

Die Abkürzungen bedeuten:

EPA. = Etappenpostamt.

GA. = Gemeindeamt.

FWP. = Finanzwachposten.

Die Ziffern in der zweiten Rubrik bedeuten die Entfernungen in km vom Anfangsort der Route.

TABELLE B

über den Verkehr mit den wichtigsten Rohstoffen, Halb- und Ganzerzeugnissen im Gebiete des Militärgeneralgouvernements, die Ausfuhr dieser Artikel aus dem erwähnten Gebiete in die nachbarlichen Verwaltungsgebiete.

2 0	1.a)	'n	is	1. a) b)	i channatio				
Rohgummi, Balata, Gutapercha, Gummiabfälle, Gummischläuche, Gummireifen, Altgummi jeder Art. Beschlagnahmt!	II. Nickei, Kupfer, Messing, Rohguß, Bronze, Blei, Zinn, Zink, Lagermetalle, Neusilber, Alpakka, Alfenit, Britamia, Christofle und andere Metall-Legierungen, sowie alle Gegenstände, welche aus diesen Metallen und Legierungen hergestellt sind. Beschlagnahmt! Aluminium, Antimon.	Leder, aller Art, jeder Gerbung und trockenes in Arbeit befindliches, transparentes und Pergamente in ganzen Häuten, Fellen oder Teilen, Sattlerleder, Blankleder, technisches Leder, sowie alle Erzeugnisse, ganz oder teilweise aus Leder. Beschlagnahmt!	Gerbstoffe, Gerbrinden, Gerbhölzer, ein- schließlich der flüssigen und festen Extrakte, sowie des Chroms. Beschlagnahmt!	I. Häute, roh, gesalzen und getrocknet von: Rind, Roß, Fohlen. Beschlagnahmt! Felle, roh, gesalzen, getrocknet und kürschnermäßig (mit Haar bzw. Wolle) zugerichtet von: Kalb, Fresser, Pittling, Schaf, Lamm, Geis, Kitz, Zickel, Reh, Hirsch, Hasen, Kaninchen, Hund, Schwein, Wildschwein, auch Eber, Ferkel und dgl., ausgenommen hochwertige Edelfelle. Beschlagnahmt!	Artikel				
nasod (c nas	Innerhalb des Kreises und über die Kreis- grenze den legitimierten Einkäufern auf Grund ihrer vom MGG. (R. S.) ausgestellten Legiti- mationen vom Aufbringungsort zum Sammel- magazin. Bahntransporte nur mit vom Kreiskommando oder dem MGG. (R. S.) vidierten Fracht- briefen.	Nur für freigestempeltes Leder: über die Kreisgrenze mit befristetem Überfuhrschein des MGG. (R. S.). Für die P. H. Z. und deren legitimierte Einkaufskommissionen, sowie ihre Filialen im MGGBereich frei.	Verkehr im Sinne der MGGVdg. R. S. 95.620 v. 30./VIII. 1917.	Nur legitimierten Einkäufern gestattet und zwar: In das eigene Magazin auf Grund der vom MGG. (R. S.) ausgestellten Legitimationen. In die Hauptsammelmagazine (Lublin, Kielce, Radom) nur mit schriftlicher befristeter Bewilligung (vidiertem Frachtbrief) des Kreiskommandos.	Verkehr innerhalb des Militärgeneral- gouvernements				
50) Bote	ngang.	verbote	n		nach				
Szczecna 6 Deleszyce Sci Boie Cisów CA Deleszyce	Ausnahmen werden vom MGG. oder den hiezu besonders bevollmächtigten Organen bewilligt. Die Sendungen müssen mit Ausfuhrzertifikat des MGG. (W. V. Z. Ausfuhrabteilung Lublin) belegt sein. Ausnahmen nur für Sendungen der Sammelstelle für Metalle und Gummi in Sosnowice.								
verboten									
		bewilligt.		rs ermächtigten Organen Ausfuhrabteilung Lublin)	Ausfuhr in das kaiserl. deutsche Verwaltungsge- biet und in das Etappengebiet				

Ausfuhr in das kaiserl. deutsche Verwaltungsgebiet und in das Etappengebiet		ermächtigten Organen ustuhrabteilung Lublin)			ı werden vonı MGG. od zertifikate werden durch da	
Ausfuhr nach Österreich-Ungarn	Ausnahmen nur mit nummerierten und vidierten Frachtbriefen des MGG. (R. S.).	Ausnahmen werden vom MGG. oder den hiezu ermächtigten Organen erteilt. Sendungen müssen mit Ausfuhrzertifikat des MGG. (W. V. Z. Ausfuhrabteilung Lublin) belegt sein.	Ausnahmen nur mit num- merierten und vidierten Frachtbriefen des MG. G. (R. S.) bezw. des Mi- litärbergamtes in Dąbrowa.	A HOL THE CONTRACT OF THE CONT	Nur an militärische Stellen mit Frachtbriefen, die von einer militärischen Stelle (Kreis-Komdo., H. U. St., Fassungsstelle) über Ersuchen des Fachorganes des MGG. (R. S.) vidiert sind.	Nur mit von den H. Ü. St. Lublin, Strzemieszyce, der Hadernsortier-Anstalt Strzemieszyce ausgestellten Frachtbriefen oder mit Ausfuhrzertifikat des MGG. (W. V. Z. Ausfuhrabteilung Lublin).
ü	A CONTROL OF THE PROPERTY OF T	日本 日	nəlo	verb		1
Verkehr innerhalb des Militärgeneral- gouvernements	Innerhalb des Kreises und über die Kreisgenze nur durch vom MGG. (R. S.) legitimierte Alteisenhändler und zwar nur vom Aufbringungsort zum Sammelplatze. Andere Personen nur gegen nummerierten und vom MGG. (R. S.) vidierten Überführschein.	Innerhalb des Kreises gegen Freigabeschein des MGG. (R. S.) frei. Über die Kreisgrenze bis zum Gewichte von 500 kg, mit Übertuhrschein oder vidiertem Frachbriefe des Kreiskommandos auf Grund eines Freigabescheines des MGG. (R. S.). Über 500 kg mit Überfuhrschein resp. Frachtbrief des MGG. (R. S.) Freigabeschein allein genigt nicht. In Verwendung stehende Gewerbe- und Wirtschaftsgeräte sind innerhalb des MGG. verkehrsfrei.	Innerhalb des Kreises gegen Freigabeschein des MGG. (R. S.) frei. Über die Kreisgrenzen mit nummeriertem und vidiertem Frachbrief oder Überfuhrschein des MGG. (R. S.) bezw. des M. B. A. Dabrowa auf Grund eines Freigabescheines des MGG. (R. S.).	Innerhalb des Kreises frei. Über die Kreisgrenze mit Überfuhrschein des MGG. (R. S.) oder mit von diesem vidierten Frachtbriefen.	Innerhalb des Kreises den legitimierten Wolleinkäufern auf Grund ihrer vom Kreiskommando oder MGG. (R. S.) ausgestellten Legitimationen gestattet. Über die Kreisgrenze nur mit Überfuhrschein des MGG. (R. S.). (Bei Sendungen an militärische Stellen bedarf es keines Überfuhrscheines.)	Innerhalb des Kreises den legitimierten Ein- käufern auf Grund ihrer vom Kreiskommando oder MGG. (R. S.) ausgestellten Legitimationen gestattet. Über die Kreisgrenze nur mit Überfuhrschein des MGG. (R. S.)
submission Head Artikel Thulen Artikel Salasanala	III. 1. Alteisen jeder Art, schmiedebares Alteisen und Gußbruch. Beschlagnahmt!	2. Eisen und Eisenwaren jeder Art (ausgenommen Alteisen, sowie Stahl) im Gewichte über 500 kg.	3.a) Roheisen jeder Art (Gießereiroheisen, Holzkohlenroheisen, Ferroverbindungen jeder Art, Ferromangan, Ferrosilicium, Spiegeleisen usw. b) Koks jeder Art.	O u sah, sanayo anda mana mana mana mana mana mana mana	a) Rohwolle aller Art, wie Schweißwolle und Rückerwäsche, geschoren oder noch auf den Schweißwelle und Schafen befindliche Haut, Sterblings-, Kürschner- und Gerberwolle, gewaschen und ungewaschen, gefärbt und gebleicht, sowie daraus erzeugten Gespinnste und deren Spinnabfälle. Beschlagnahmt! b) Baumwolle, gebleicht und gefärbt, sowie die daraus erzeugten Gespinnste und deren Spinnabfälle.	2.a) Lumpen und Hadern aller Art (auch im entfaserten Zustand). Beschlagnahmt! b) Abfallpapier aller Art. Beschlagnahmt!

			1	,							
V. 1.a) Talg roh, ausgegraben, geschmolzen, Knochenfett, ungenießbare Fette und Öle, Knochen, Leimleder. Beschlagnahmt! b) Hörner , Klauen.	7. Schilf.	6. Weidenruten.	5. Flachs- und Hanfwerg, Flachs und Hanf ausgearbeitet, Flachs- und Hanfgarne, Leinen- gewebe und Seilerwaren. Beschlagnahmt!	4. Flachs- und Hanfstroh, Stengelflachs, und Stengelhanf. Beschlagnahmt!	3.a) Manufakturen aller Art, aus Wolle, Baum- wolle, Ganz- und Halbseide, allein und in Verbindung miteinander. Beschlagnahmt! b) Konfektionierte Kleidungsstücke, Wäsche u. s. w. Beschlagnahmt!	c) Tierhaare, Gerbereihaare, Rind-, Kalb-, Zie- gen-, Roß- und Kuhhaare, Pferdeschweif- haare, Lang- und Halbschweife, Schnitthaare, Mähnen, Kuhschweifhaare und Kuhschweife. Beschlagnahmt!	Artikel				
Innerhalb des Kreises legitimierten Einkäufern auf Grund ihrer vom MGG. (R. S.) ausgestellten Legitimation. Über die Kreisgrenze nur mit Überfuhrschein des Kreiskommandos.	Fuhrentransporte innerhalb des MGG. und A. K. Bereiches frei. Bahntransporte nur mit vom MGG. (R. S.) vidierten Frachtbriefen.	Frei.	Innerhalb des Kreises den legitimierten Einkäufern auf Grund ihrer vom MGG. (R. S.) respektive den Sammlern dieser Einkäufer auf Grund der vom Kreiskommando ausgestellten Legitimationen. Über die Kreisgrenze den legitimierten Einkäufern auf Grund ihrer vom MGG. (R. S.) ausgestellten Legitimationen, jedoch nur zu einer Verlade-(Bahn)station. Samt nur mit Überfuhrschein des MGG. (R. S.).	Innerhalb des Kreises und über die Kreis- grenze mit Überfuhrschein des Kreiskommandos vom Produzenten zu einer Verlade-(Bahn)station. Bahntransporte nur mit Frachtbriefen des MGG. (R. S.).	Innerhalb des Kreises und über die Kreis- grenze: Für den persönlichen Gebrauch dienende Kleidungsstücke und Mengen bis 25 Arschin frei. Samt nur mit Überfuhrschein des MGG. (R. S.).	Transporte an die Hadernübernahmsstellen in Strzemieszyce und Lublin, sowie an die Hadernsortieranstalt Strzemieszyce mit vom Kreiskommando vidiertem Frachtbriefe gestattet.	Verkehr innerhalb des Militärgeneral- gouvernements				
Ausnahmen werden vom M GG. oder den hiezu beson- ders ermächtigten Organen be- willigt. Sendungen müssen ausnahms- los mit Ausfuhrzertifikat des MGG. (W. V. Z. Ausfuhrabt. Lublin) belegt sein.	Nur mit vom MGG. (R. S.) vidierten Frachtbriefen.	Ausnahmen werden vom MGG. oder den hiezu ermächtigten Organen bewilligt. Sendungen der R. S. frei. Andere müssen mit Ausfuhrzertifikat des MGG. (W. V. Z. Ausfuhrabt. Lublin) belegt sein.	zum Verladen zwecks Abschub von galizischen Bahnestationen mit einer Bewilligung der Kreiskommanden, welche nur auf die betreffende Bahnstation lauten darf, unter Begleitung eines Organes des Kreiskommandos. Sonst nur mit vom MGG. (R. S.) ausgestellten Frachtbriefen.	Ausnahmen nur mit vom MGG. (R. S.) ausgestellten Frachtbriefen.	Nur mit von den M. E. K. ausgestellten Frachtbriefen oder mit Ausfuhrzertifikat des MGG. (R. S.).	indirections by the second spanish second se	Ausfuhr nach Österreich-Ungarn				
	verboten Verboten Ausnahmen werden vom MGG. oder den hiezu besonders ermächtigten Organen bewilligt. Die Ausfuhrzertifikate werden vom MGG. (W. V. Z. Ausfuhrabteilung Lublin) ausgestellt.										

Ausfuhr in das kaiserl, deutsche Verwaltungsgebiet und in das Etappengebiet	Organen bewilligt. 18 Lublin) ausgestellt.	onders ermächtigten		rəb rəbo .D		Ausnahmen werden Die Ausfuhrzertifikate
Ausfuhr nach Österreich-Ungarn	Organen bewilligt. Z. Ausfuhrabteilung	onders ermächtigten s MGG. (W. V.	niezu besc zertifikat de eise geled (nildud nildud		Ausnahmen werden Sendungen müssen a
Verkehr innerhalb des Militärgeneral- gouvernements	Innerhalb des Kreises mit Überfuhrschein des Kreiskommandos. Über die Kreisgrenze mit Überfuhrschein des MGG. (R. S.).	Innerhalb des Kreises mit Überfuhrschein des Kreiskommandos. Über die Kreisgrenze nur mit Überfuhrschein des MGG. (R. S. oder L. V.) oder mit vom MGG. (R. S. oder L. V.) ausgestellten Frachtbriefen.	Innerhalb des Kreises den zum Handel, etc. befugten Personen, Körperschaften u. dgl. — frei. Über die Kreisgrenze mit Überfuhrschein des Kreiskommandos oder des MGG. (R. S.).	Innerhalb des Kreises frei. Über die Kreisgrenze mit Überfuhrschein des Kreiskommandos.	Bemer Function and State	Innerhalb des Kreises mit Überfuhrschein des Kreiskommandos. Über die Kreisgrenze mit Überfuhrschein des MGG. (R. S.).
Shorten Artikel Harring St. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2.a) Glyzerine aller Art, Glyzerinwasser, Seifen- unterlaugeu. Beschlagnahmt! b) Fettsäuren wie Olein, Stearin etc. Beschlagnahmt! c) Goldschlägerhäutchen, Därme, Kälber- magen.	3. a) Vegetabilische Öle jeder Art, Rüböle, Mohn- öl, Leinöl, Rizinusöl, Senföl, Hederichöl, Leindotteröl, Sonnenblumenkernöl, gehärtete, oxydierte und sulfurisierte Öle, wie Firnisse, Linoxyd, Türkischrotol etc. Beschlagnahmt! b) Ölkuchen und Futterkuchen aller Art. Beschlagnahmt!	4. Seife aller Art.	5. a) Ölfrüchte aller Art, wie Mohn, Raps, Leinsaat, Hanfsaat, Senfsamen, Leindottersamen. Beschlagnahmt! b) Steinobstkerne, Roßkastanien, Eichel, Bucheckern.	6. a) Schwefelsäure, Salpeter-, Salz-, Essig-, Weinstein-, Zitronensäure. b) Ätzkali, Ätznatron (Kaust, Soda), Soda (Krystall-, Solway-, Kalz Soda), Bikarbonat, Wasserelas.	c) Salpeter (Chile-, Norge-, Kali-, Ammonsalpeter, Pikrinsäure, Nitrin, Chlorate, Chromsalze, Bichromate, Alaune, Schwefelsäure, Tonerde, Eisenvitriol, Kupfervitriol, Ammonsulfat, Bleizucker, Chlorbarium, Chlormagnesium, Permanganat, Mangansalze, Chlorkalk, Karbid, Schwefel, Schwefelnatrium, Schwefelantium, Schwefelser, Schwefelkiese, Grantimon, Schwefelleber, Schwefelkiese, Graphit, Glasbruch, phosphorsaures Kali, phosphorsaurer Kalk, Superphosphate, Thomasschlacke-Knochenmehle, Kreolit, Spodium.

b) nach Włoszczowa und westlich, Richtung Czenstochau;
c) nach Opoczno und darüber hinaus, Richtung Tomaszów,
d) nach Stationen der Strecke Radom (inkl.) Deblin (inkl.) Walwonica (inkl.),
e) nach Bystrzyca und darüber hinaus, Richtung Lubartów,
f) nach Ruda und nördlich davon, Richtung Włodawa, Chełm,
g) nach Dąbrowa W. W. E. und nördlich davon bis einschließlich Baby,

3. Sendungen aus der Monarchie unterliegen während des Transportes an

ihren Bestimmungsort nicht den vorstehenden Verkehrsbeschrän-

kungen.

2. Behördlich instradierte Transporte bedürfen keinerlei Zertifikate. Über-

derung angenommen werden.

nur auf Grund von Übernahmsmeldekarten, die das Visum des für

die Versandstation zuständigen Kreiskommandos tragen, zur Beför-

fuhrscheine oder Übernahmsmeldekarten.

a) nach Miechów und westlich darüber hinaus, einschließlich der Seiten-

linien,

MGG. = Militär-General-Gouvernement. R. S. = Rohstoffzentrale. L. V. = Landwirtschaftliche Verwaltung. W. V. Z. = Warenverkehrszentrale. Be me 1. Überdies dürfen Bahnsendungen aller hier genannten Artikel: a) nach Mischów und westlich darüber hinaus einschließlich der Seiten-	d) Steinkohlenteer, Teeröle, Dachschmiere, Karbolineum, Pech, Dachpappe, Asphalt, Asphaltlacke. e) Kienöl, Terpentinöl, Holzteer, Holzessig, Holzpeche aller Art, Graubraun und Schwarzkalk. Beschlagnahmt! f) Rinn- und Schwarzharz, Kolophonium, Brauerpech, Schellack, Harzpech, Abfallpeche, Harzöl, Harzgeist. Beschlagnahmt! g) Holzkohle. Beschlagnahmt! h) Wachse, Bienenwachs, Karnaubawachs, Erdwachs, auch Gemische und verarbeitete Wachspreßrückstände. i) Kaseïn. k) Zelluloid, Klebstoffe, Leim, Schellatin, Kampfer, Farbstoffe, Erdfarben. l) Korke und Altkorke. m) Dextrin. Beschlagnahmt!	Artikel Harding
ichenerl nent. ultung. e m e r k u	Wenn diese Artikel aus den Staatsforsten von den Kreisforstämtern gesammelt und abgesendet werden, sind sie von einer Verkehrsbeschränkung nicht betroffen, vorausgesetzt, daß die Lieferung nicht an Privatpersonen erfolgt. Den legitimierten Korkeinkäufern auf Grund ihrer Legitimationen gestattet.	Verkehr innerhalb des Militärgeneral- gouvernements
k lärung: H. Ü. St. — Hadernübernahmsstelle. M. E. K. — Manufakturwaren-Einkaufskommission. P. H. Z. — Polnische Handelszentrale. Ingen: h) nach Jaszczów und darüber hinaus, Richtung Kowel, nur auf Grund von libernahmsmaldelszeten die dae	Ausnahmen werden vom MGG. oder den hiezu besonders ermächtigten Organen bewilligt. Sendungen müssen ausnahmslos mit Ausfuhrzertifikat des MGG. (W. V. Z. Ausfuhrabteilung Lublin) belegt sein.	Ausfuhr nach Österreich-Ungarn
He day Visum day file	verboten Ausnahmen werden vom MGG. oder den hiezu besonders ermächtigten Organen bewilligt. Die Ausfuhrzertifikate werden vom MGG. (W. V. Z. Ausfuhrabteilung Lublin) ausgestellt.	Ausfuhr in das kaiserl. deutsche Verwaltungsgebiet und in das Etappengebiet

bremessen anerkannter

Kundmachung

über die vom k. u. k. Kreiskomdo für den Bereich des Kreises Kielce ab 1. Mai 1918 festgesetzten

RICHTPREISE und HÖCHSTPREISE.

Die verlautbarten Preise gelten nur als **Richtpreise** und stellen jene höchste Preisgrenze dar, bis zu welcher die Ware verkauft werden soll, das heißt die Richtpreise dienen dem kaufenden Publikum als Maßstab, ob verlangte Preise angemessen sind. Eine unbegründete Überschreitung der Richtpreise ist unstatthaft und wird im Sinne der bestehenden Verordnungen bestraft. Die behördlich festgesetzten **Höchstpreise**, welche in der Rubrik "Anmerkung" ausdrücklich als Höchstpreise bezeichnet sind, dürfen unter keinen Umständen überschritten werden und bildet ihre Überschreitung an und für sich eine strafbare Handlung und zwar ohne Rücksicht auf Einkaufskosten und Spesen.

•								AW orsentitiess and with the
Ware		Vom Kreis			angemesse er Preis	n anerkai	nnter	Rollgerste (Graupen) gr Gemischtes Brot
sala was qualification ware		Gro	Bhandel	ei l	Kleii	nhandel		Anmerkung
Central gelfockstef	08 -	Gewichts- einheit	OK	OSh :	Gewichts- einheit	K	h	Gerstengrütze
Fleisch-, Selch-, Fett-	und Wurst-				1 Plund		ie:	
waren:							10	
Rindfleisch mit Knochen		1 Pud	64	179-	1 Pfund	2	40	
Rindfleisch ohne Knoche		"		1	27	2	60	
Lungenbraten		27		198-1	"	3	_	
Kalbfleisch Schaffleisch		"	36	_	"	13	-	
		"	115	-	"	Eler:	lutte	Milch, Molkereipro
	- 1 · 1	"			, ,,	3	-	Vollmilch (mindestens 3
Selchfleisch	00	"	_		,,	6	50	Magermilch
Schmer	02 -1	bruit9 1			"	6		Topfen
Geräucherter Speck .	a la	"			"	6	60	Tischbutter
Schweineschmalz .	-1.8	"			"	6	75	Kochbutter
Gewöhnliche Wurst .	/gi T HU 3	" Stuck		_	"	4	13	Eier frisch
Krakauer Wurst .	7 t à	bruld" ALL			"	4	50	Schafkäse .
Preßwurst		27		_	, "	4	50	
Schinken roh		1	09		"	5	30	Speisewaren, G
Schinken gekocht .		, ,	_	_	"	6		
A C 1 :11 : 11		bauf't I			"	4	_	Kaifee (rob)
Leberwurst			_		"	2		Kaffee (gebrannt)
Geflügel, Fisc					"			Zucker raffiniert
Gänse lebend					1 . 50 .	0		Zucker nichtraffiniert
					1 Pfund	2	50	3.8
Gänse geschlachtet . Enten lebend		1 Find			"	2	-	Kakao aminishi
Enten lebend Enten geschlachtet .	75	1 th 1		9.5	"	2	50	Schokolade (gewöhnlich
					"	2	50	Tatelsalzeweißlash .
Hühner geschlachtet .				No.	"	2	30	Hadasaren tellell
	re. WatSing.				"	2	50	Kümmelerungdruff -
Karpfen ab Marktplatz					"	3	50	Essigesenz
Hechte ab Teich .	reside anch.				,,	3	30	Manuscrapicali pimali
Hechte ab Martktplatz	- 8	Similar a		28	bud i	4	1	Zichoriemensatische
ricente ao markipiatz	4 4 4	1	H		,,	1		A STATE OF THE PERSON ASSESSMENT

War e	Vom Kreis			s angemesses er Preis	n anerka	nnter	0 4	
		Bhandel		Klein	nhandel		Anmerkung	
elce ao 1. Mai 1918 testresemen	Gewichts- einheit	K	h	Gewichts- einheit	K	h	über die vem k. u. K.	
Mahl- und Schälprodukte, Brot	CHSII		no	KEISE				
mani- und Schaipfouukte, Brot	ellen jene l		Hara	IDINGES II		o great	The rengilbang act.	
Weizenvollmehl $(80^{\circ}/_{\circ})$	1 Pud	20	80	1 Pfund	BILL SER	50	here was remarked by the	
Weizenschrotmehl (96%).	,,	18	80	,,	Strate of	45	layer manmanatara yel	
Roggenvollmehl (80%)	, , ,	18	80	"	ladoniii a	45	Anmerican Angelenica	
Roggenschrotmehl $(96^{\circ}/_{0})$	on "lons!	16	80	"	HU TES 9	40	Monopol-Höchstpreis	
Gerstengleichmehl	"	20	80	"	-	50	kosten und Spesen.	
Weizengries	"	24	30	"	-	63		
Rollgerste (Graupen) groß	angemessen	ando als	nimos	Foin Kreft			· 第一里第一	
Gemischtes Brot	1 Pud	TENSON !		1 Pfund		40		
Weizenbrotbackmehl	"	11	40	"	-:	34	Höchstpreis	
Gerstengraupen ,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	12	60	-altio"west?		40		
Gerstengrütze	319,7119	20	80	19 9 110		50		
Hülsenfrüchte:	To the second					linu	Flesch-, Selch-, Fett	
			100			1	waren	
Erbsen ganz	1 Pud	27	80	1 Pfund	1 2 2 2	77	CHICARA INI MORISHE	
Bohnen (Speise-)	"	14		"	1	50	dindriging the knock	
Fisolen	n	36		"	1	80	Languer praices	
Milch, Molkereiprodukte, Eier:	E 25 (See)E	4			Schaffeisch	
Vollmilch (mindestens 3%) Fettgehalt)	20 %			1 Liter	1	90	Stadt Land	
Magermilch						60	Land Magnet Tenner	
Topfen				1 Pfund	1	50	Schmer	
Tischbutter				,,	6	_	Geräucherler Speck	
Kochbutter	E 3 "			,,	5	_	Schweineschmalz	
Eier frisch				1 Stück		18 16	beim Händler	
Schafkäse	13"			11/2 Pfund	5	-	beim Produzenten	
Speisewaren, Gewürze:				and the state of			Prefigured	
THE PART OF THE		100	nder	1 Df. ad		en b	Schinken gekochtsillige	
Kaffee (roh)		Sisteman (- m	1 Pfund	teslos	nit A	Autschnit gemische of	
Kaffee (gebrannt)		ter it is it	4-13-	"	1	80	Leberwurst (mienst par	
				"	1	72	Monopol-Höchstpreis	
Zucker nichtraffiniert	1 Pfund			"	1	-	Olarse lebend	
Tee	munit to 1			"			Cianse reschlachter	
Kakao			-	"	Constitution of the second		Enten ichend	
Tafelsalz weiß				"	0 : 6 1	27	Höchstpreis.	
Pfeffer				"	-	_	hands require	
Kümmel		CONTRACTOR IN		"	Mit Land	toute	Highing Reschlachtel.	
Essig $3^{0}/_{0}$				1 Liter	2	_	Konoten ab Teich	
Essigessenz		THE BU	TO SET	"	ider vo	1	Karolen ab Markiplatz	
Honig		4. 1		1 Pfund	LUCEN	AMS	Hechte ab Teich	
	The second secon		1	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE			The state of the s	

uter heisn Kreiskonn	reinnakiens tande in K	Vom Kreis	nnter	g rder Ven-ragener				
Ware	traddel stran	Gro	Bhandel		Klei	nhandel		Anmerkung
	R I h	Gewichts- einheit	K	h	Gewichts- einheit	K	h	
Gemüse nach Jal	reszeit:	, coint tain					ofiska	on Numper o
Kartoffel		1 Pud	4	_	1 Pfund	Dun -s	13	Beneizungs-, Belenci
Frisches Kraut		"			"	_	15	am-ogungmon
Sauerkraut	00 7.01	"	100		,,		60	Sofieithola bart
Gelbe Rüben	08 8	"	08		"	E PE	35	scheitholz weich
Rote Rüben		"	100	1 5 1	"	1	24 60	Then Stompgary
Zwiebel		"	lane I	St.	"	1		THE HIGH A POST
Knoblauch		"	l va		"		60	the declaration of the C
Kren		"	The last		"		-	de to delete electros 2
Petersilie	E. II.	ederbinder	ne-	010	"			The state of the s
Trockene Schwämme Salat	09 91	"	08		1 Stück			Principal weigh
Gemüse getrocknet .	10 20	1 Pfund	08		1 Pfund	6	Page 1	Something the bing Test
	2 1 2	bii9 1			dexion I			Steinkohle 1. Oualität
Obst- und Obstko		bian selden		8 00	1 Pfund	1	tilek	Steinkoble II. Qualitate
	van 2	vien gest 1	idus -	M		1	in Herm	Zakara Teatra Palent
	, cic.	rung (1-19)			bu9 1	1		Petrojeum
Pflaumen frisch am Ma	rkte	Jours 1			"	2	50	Schwed Editter repetit
Pflaumen getrocknet . Powidel	08 1 9	-Li Plund-			,,	2	50	Paraffinkerzen
Zitronen	"b8 8 La	er Stationegg		1.3.1	1 Stück	1. 1.31		Kemsele St S. Variant
	2 1							Kinegseife S., St. V.
Getränke	: 01 - 10	olanını iden			199 to	- Breen		no von. Laboslistani
Tischwein	. Not.	DIESER PROPERTY	1996_	18	1 Liter	_	-	Waschpulver
Bier		1 Eimer		1	,,	1	80	1 27 T 18 1
Sodawasser					,,	-	30	
Schlachtvie	eh: sem ni	rücklich	n ansci	Vare	ng der V	please	Boot	Es ist verbotens i
Rindvieh von 10-1	21/2 Pud	1 Pud	48	-18	duSI 1 :a	Kur	1.88	
$,, 12^{1/2}-1$	83/4 ,,	, ,,	56	-				
$,, 18^3/_4-2$	$21^{3}/_{4}$,,	legilo, 25b	65	60	the TSW	lare.	1 . 1 .	THEDOOR
$,, 21^3/_4$ —3		mioday w	83	20	Breise ve	HALL	111	PDDG INT
über 31 ³ / ₄ .		"	92	80	hwhinigh to			
Schweine bis		"	48	-	HOR RSOAD	agiost 3	1 2 297	des allgemeinen Verken
$von 4^{1}/_{2}$		"	64	-	MEGGBEEK	S 665 Y	H B HELL	WIND IN SUBBLIGHT VERD
$\frac{4^{3}}{4}$, ,,	108	80	NUMBER OF STREET	Latin St		Hindy (Xame Track)
,, 61/4—		"	128	HOLD)	120 MORE	A CHILLIAN	1 1131 11	CHIEVOURSWEET UN DAM
Futterartik	el:	Maranelia a		-	1 50 3		See a	9160F 20139-17
Heu gepreßt	CHUR THA	1 Pud	2	28		- Sept. 18	190 600	Höchstpreis
Heu ungepreßt Stroh gepreßt	TI. I Alti	"	1	92	1 301.		S. Far	Höchstpreis
0,1	* Generalm	. ,,	-	91				Höchstpreis
long	wald k	"	1	91	1			Höchstpreis Höchstpreis
Getreide, als menschli	che Nahrung	"	area 1					Hochsipieis
nicht, jedoch als T						1		
geeignet		"	_		30			Höchstpreis
Pferdebohnen		1 ",,	4 -	_	1 4 5		39	

n anerkannier			Vom Kreis	komman l	Way				
Ware Sheet		Großhandel			Klei	nhandel	Anmerkung		
	Ц	Я	Gewichts- einheit	K	h	Gewichts- einheit	K	h	
Beheizungs-, Beleuch Reinigungs-Mat			1 Plund			I Pud		152971	Gemüse nach Jat Kartoffel
Scheitholz hart	00		1 Rm	9	60 .	1 Rm	10	60	ab Wald
Scheitholz weich .	35		,,	7	80	,,	8	80	" " " nedest edlet
Prügelholz hart .	24		,,	7	80	,,	8	_	ote Rüben "
Prügelholz weich .	08	.1 .	"	6	-	,, .	7	200	,, ,,
Ast- und Abfallholz.	•		,,	4	20	. ,,	5	200	" " honsiden
Scheitholz hart	08		,•	15	_	,,	16		ab Lager
Scheitholz weich .	**	:	,,	13	20	,,	14	- 1	" " " sillereis
Prügelholz hart .			,,	13	20	,,	14	-	reckens Schweiming
Prügelholz weich .	•		X31,,3 1	11	50	,,	12	20	" "
Ast- und Abfallholz.		.0	1 17	9	50	1 Pud	10 2	20	iemise getrockaet «.
Steinkohle I. Qualität			1 Korzec	11	_	1 Pud	1	50	Obst- und Obstkr
Steinkohle II. Qualität	•	.1	bm,,4 1	8		,,	1	30	ipiel am Markie
Koks	•		ı,, 1 Pud	13		,, 1Pf1/2 Quart		50	direct am Markte
Schwed. Zünder	÷		1 Puu	13	-	1 Stück		12	Manmen frisch am Ma
Paraffinkerzen	0.0	.8				1 Pfund	2	80	Hammen getrocknet .
Kernseife S. S. V.	08	2.	1 1	36			8	80	- jebinos
Kriegseife S. S. V.	÷		1 Smok			,,	2		inonen :
Kristallsoda		He:	1 Pud			,,		40	Getränke
Waschpulver			1 1 444	33	50	,,	1		Fischwein new
, accupation	GR	STEEL ST	101122			Temper I			tions 797

Es ist verboten, die Bezahlung der Waren ausdrücklich in russ. Geld zu verlangen. Kurs: 1 Rubel = jeweiliger Amtskurs.

Zur Beachtung!

Wer für Gegenstände des allgemeinen Bedarfes ungerechtfertigt hohe Preise verlangt, Vorräte verheimlicht oder verleugnet, oder Handlungen irgendwelcher Art begeht, die eine Erhöhung der Preise für Gegenstände

des allgemeinen Verkehres zur Folge haben sollten, macht sich des Vergehens der Preistreiberei schuldig und wird im Sinne der Verordnung des Armeeoberkommandanten vom 15. September 1915, Nr. 38 (Verordnungsblatt — Bl. IX, Stück) vom Gerichte mit Geldstrafen bis zu 20.000 Kronen oder Arrest bis 1 Jahre bestraft, wobei auch der Gewerbeverlust und Konfiskation der Warenvorräte ausgesprochen werden kann.

K. u. k. Kreiskommandant

VALERIAN FEHMEL m. p.

Generalmajor.

Verzeichnis

der beim Kreiskommando in Kielce verurteilten Personen wegen übertretung der Verordnungen über Beschlagnahme, Verkehrsbeschränkungen und Anmeldepflicht von Waren.

Zahl	Name	14/1 ² 100 100 12 PE	Datum	Stra	We dill	ad voiworklubote	Exhibit			
L. Za	und Wohnort	Übertretung	des Urteiles	Geld (in Kronen)	Arrest (in Tagen)	Konfiskation	Nummer			
	Jänner 1918									
1	Israel Bleinas Radom	Lederhandel	3/I	Same	8	8 Pfund Sohlen- leder	97-18			
2	Moszek Laks Kielce	Nichtanmeldung von Leder	3/I	50	5	7 St. Sohlenleder	21836-17			
3	Moszek Szenkier Kielce	Lederhandel	3/I	100	10	6 Paar Oberleder 11 Stück Sohlenleder 5 Stück halbe Sohlen	22022-17			
4	Icek Tenenbaum Kielce	is need of her	3/I	100	10	39 Pf. Brandsohlen	22023-17			
5	Szymon Feingold Kielce	Nichtanmeldung von Zwirn und Leder	3/I	50	5	18 Stück Leder 306 Spulen Zwirn	22070-17			
6	Mendel Flaumenbaum Bodzentyn	Nichtanmeldung von Leder	5/I	20	2	30 St. Leder Teile, $4^{1}/_{2}$ Pf. Sohlenleder	20341-17			
7	Maylech Mentlik Chmielnik	Lederschmuggel	5/I	50	2.	1 St. Sohlenleder	17221-17			
8	Jakób Schönfeld Kielce	Nichtanmeldung von Manufakturwaren	5/I	200	20	Beschlagnahme von 291 Paar Hosen	19001-17			
9	Łaja Goldscheid Kielce	Leinölschmuggel	6/I	20	2	4 ¹ / ₂ kg Leinöl	277-18			
10	Samuel Gelbwachs Bielitz	Nichtanmeldung von Tierhaaren	9/I	500	30	Tierhaare im Werte 1234·60 K	19737-17			
11	Ignacy Sobierajski Huta Nowa	Verkauf von Rohhaut	10/I	50	5	1 Shi & Obergenge	22205-17			
12	Majer Englert Kielce	Nichtanmeldung von Manufakturwaren	11/I	100	10	Beschlagnahme von 59 Dtz. Schuhebänder und 37 Vorhänge	22071-17			
13	Jankel Chaskiel Garncarski Łopuszno	Lederschmuggel	11/I	50	5	11 Pf. Sohlenleder	19799-17			
14	Moszek Laks Kielce	Nichtanmeldung von Leder	12/I	50	5	5 St. Sohlenleder 22 Pf. Brandsohlen	20133-17			
15	Abraham Dicht Kielce	Nichtanmeldung von Rohhäuten	12/I	30	3	2 Schaffelle	20310-17			
16	Szmul Lewartowski Kielce	Nichtanmeldung von Manufakturwaren	12/I	50	5	9 Phiacoleow	Die Strafe wurde nachgeseher ENr. 20391-17			
17	Moszek Zysmanowicz Kielce	Talghandel	14/I	50	5	14 Pf. Talg	22219-17			

1 1	Name	J. Mars Revision and	Datum	Stra	afe	and the same of th	P 1:1:4
L. Zahl	und Wohnort	Übertretung	des Urteiles	Geld (in Kronen)	Arrest (in Tagen)	Konfiskation	Exhibit Nummer
18	Stanisl. Stodułkiewicz Kielce	Lederschmuggel	14/I	100	10	12 Pf. Sohlenleder	22754-17
19	Józef Dudek Kielce	Lederhandel	14/I	20	2	2 ¹ / ₂ Pf. Sohlenleder	22647-17
20	Abraham Müller Chmielnik	Hosenschmuggel	14/I	50	5	4 Paar Hosen	19565-17
21	Herschel Garnek Chęciny	Zwirnschmuggel	14/I	50	5	adom	21884-17
22	Aron Goldblum Kielce	Nichtanmeldung von Spagat	14/I	30	3	20 Pf. Spagat	20862-17
23	Wolf Białobroda u. Berek Laks Chęciny	Nichtanmeldung von Rohhäuten (geheime Gerberei)	15/I	je 500	30	Rohhäute im Werte 3505·60 K	22245-17
24	Abraham Singer Sachedniów	Lederhandel	16/I	20	4	2 Paar Oberleder	22756-17
25	dtto.	Nichtanmeldung von Rohhäuten	16/I	30	6	1 Hundshaut	963-18
26	Szewa Perl Lejsorowicz Suchedniów	5/1 50 21 1 St.	16/I	100	5	3 Kalbshäute	963-18
27	Jan Lutek Łączna	Lederhandel	. 17/I	50	5	1 Pf. Sohlenleder	22665-17
28	Mendel Berkowicz Skorzeszyce	Geheime Gerberei	17/I	1000	60	Kielce	22744-17
29	Motel Berger Pakosz	Rate 31 Connection	19/I	500	30	80 kg Rohhäute	548-18
30	Małka Reisman Kielce	Nichtanmeldung von Manufakturwaren	20/I	50	5	Englett garden A	1205-18
31	Lejbus Mendel Złoto Kielce	and des desires " the desirements	21/I	200	30	11 Ballen Leinwand	22072-17
32	Mordko Zysmanowicz Kielce	Nichtanmeldung von Talg	22/I	50	5	120 Pf. Talg	22218-17
33	Liba Elka Eliasowicz Chęciny	Talghandel	23/I	100	10	360 Pf. Talg	22751-17
34	Fiszel Schuldman Ociesęki	Nichtanmeldung von Rohhäuten	7/I	100	10	30 St. Kaninchen 18 St.: Rohhäute	22024-17
35	Lewek Wolfowicz Brzechów	Rohhauthandel	25/I	100	10	34 Rohhäute	22259-17
36	Mordko Sosnowski Białogon	Besitz von ungestem- pelten Leder	27/I	50	5	10 Pf. Juchtleder	21044-17

Name		Strate strate	Datum	Stra	ıfe	Traction to the	Exhibit		
L. Zahl	und Wohnort	Übertretung	des Urteiles	Geld (in] Kronen)	Arrest (in Tagen)	Konfiskation	Nummer		
37	Leisor Ścisłowski Mniów	Nichtanmeldung von Rohhaut	28/I	50	5	n obigen Anucasiwos Bionesti nero prose Och	974-18		
38	Abraham Herszkowicz Piotrkowice	Manufakturwaren- schmuggel	28/I	100	10	82 Pf. Manufaktur	1877-18		
39	Herschel Wolfstadt Chęciny	Handel mit Rohhäuten	29/I	100	5	2 Rohhäute	22815-17		
40	Manel Szapszowicz Słupia Nowa	Nichtanmeldung von Sodawasserballons	29/I	legge	anao	11 Ballons	1201-18		
41	Piotr Misiorowski Gózd	Besitz von ungestem- pelten Leder	31/I	10	1	1 Schafhaut	940-18		
42	Salomon Rotzengold Kielce	Lederhandel	31/I	100	10	138 Stück Chevreau	19567-II-17		
Februar 1918									
43	Fischel Baum Kielce	Lederhandel	1/II	100	10	138 Stück Chevreau	1268-18		
44	Szymon Baum Kielce	Nichtanmeldung von Nähseide	1/II	100	10	was Oil And Washington	1698-18		
45	Jankel Langleben Szydłowice	Besitz von ungest. Leder	2/II	50	5	3 Stück Sohlenleder	630-18		
46	Benjamin Kaczala Szydłowiec	Rohhäuteschmuggel	2/II	200	20	2 Stück Rohhäute	922-18		
47	Moszek Borenstein Suchedniów	Besitz von ungest. Leder	3/II	100	10	2 Stück Oberleder	938-18		
48	Moszek Jakubowicz Suchedniów	,,	3/II	100	10	1 Stück Oberleder	939-18		
49	Marie Starkman Bodzentyn	Talghandel	3/II	20	2	310 Pfund Talg	1059-18		
50	Fischel Weinzweig Kielce	Nichtanmeldung von Kupferpfannen	3/II	100	10	3 Pfannen	1242-18		
51	Josef Zaczyński Ostrów	Nichtanmeldung von Gummiräder	3/II	ande	rish	11 Pfund Gummiräde	1223-18		
52	Szlama Halpern und Dawid Leśnicki Kielce	Handel mit Lederabfäller	1 4/II	je 50	5	69 Pfund Lederabfäll	e 1571-18		
53	Bernard Wykiński Kielce	Lederhandel	4/II	200	20	9 Pfund Hartleder	1228-1		
54	Moszek Silberstein Kielce	Geheime Gerberei	5/II	500	30	116Stückhalbgegerbt Kalbshäute	e 1225-1		

Zahl	Name	Strafe Strafe	Datum	Strafe			Exhibit
L. Za	und Wohnort	Übertretung	des Urteiles	Geld (in Kronen)	Arrest (in Tagen)	Konfiskation	Nummer
55	Srul Jośkowicz und Jan Błoński Dąbrowa	Geheime Gerberei	5/II	500 50	30 5	11 Stück halbgegerbte Kuhhäute	1126-18
56	Icek Ickowicz Węgrzynów	Ankauf von Rohhäuten ,	6/II	50	5	2 Rohhäute	1501-18
57	Hana Ita Kaufman Pinczów	Manufakturwaren- schmuggel	6/II	50	5	86 Pfund Manufakturwaren	1108-18
58	Jankel Tennenbaum Skoki	Geheime Gerberei	8/II	600	60	93- Stück Häute	22313-17
59	Jankel Nissengarten Ostrowiec	Schwefel- und Kolophoniumschmuggel	9/II	50	5	32 Pf. Kolophonium 17 Pf. Schwefel	2707-18
60	Wojciech Błachut Kielce	Nichtanmeldung von Manufaktur u. Leder	10/II	50	5	Beschlagnahme v. 11 Ball. Manufaktur, 1 Boxleder	21244-17
61	Szymon Laks Chęciny	Nichtanmeldung von Leder	11/II	100	20	60 Pfund Leder	1780-18
62	Antonina Michta Marjanna Gil Stanisław Bujnowski Masłów	Nichtanmeldung von Wolle	12/II	m bl in biosik	M. B	26 Pfund Wolle	266-18
63	Moszek Szenker Kielce	Lederhandel	13/II	200	20	90 Pfund Sohlenleder	2244-18
64	Herschel Geist Josek u. Dawid Süßholz Kielce	Nichtanmeld. von Gegen- ständen aus Messing	14/II	je 20	2	16 Messinglichter und Kessel	2444-18
65	Abraham Foskowicz u. Srul Frisman Dąbrowa	Geheime Gerberei	19/II	je 300	30	34 Stück Häute	46-18
66	Herschel Turski Kielce	Nichtanmeldung von Rohhaut	20/II	50	5	22 Stück Abfälle	1229-18
67	Berl Rosenzweig Kielce	Lederhandel	21/II	300	30	29 Pfund Sohlen	21835-17
68	Nuchem Gottlewicz Raków	Geheime Gerberei	25/II	300	30	26 Häute, 35 Abfälle	21045-17
69	Lejsor Silberman Szydłowice	Manufakturwaren- schmuggel	26/II	35	7	28 Pf. Manufaktur	2117-18
81-	kalogenethic w 1225	5.00 30 116Smc	21975	freQ.	smig	Silberstein et or Gel	54 Mosze

E.-N. 4595/18.

527.

Verurteilung.

Franz Przybycin aus Pieczynogi, Gemeinde Nieszków, Kreis Miechów, wurde vom Gerichte des k. u. k. Gouv.-Insp. in Kielce wegen Verbrechens der Störung der öffentlichen Ruhe nach § 341 M. St. G. begangen dadurch, daß er am 15. Februar 1918 vor

dem Gemeindehause in Słaboszów die dort versammelte Menge zum Ungehorsam und zum Widerstande gegen die Verfügungen öffentlicher Verwaltungsbehörden aufgefordert und durch Abnahme eines Eides Verbindungen zu obigem Zwecke zu stiften gesucht hat, zur Strafe des schweren Kerkers in der Dauer von drei (3) Jahren, verschärft durch Anhaltung in Einzelhaft im dritten, sechsten und neunten Monate eines jeden Strafjahres verurteilt.

K. u. k. Kreiskommandant

FEHMEL m. p. Generalmajor.

Verurtellung.

Pranz Przybycin aus Pieczynogi, Gemeinde Nieszkow, Kreis Miechow, Winte vom Genchie des Kru, k. Gony-Insp. in Kielce wegen Verbrechens der Störung der öffentlichen Rube nach § 341 M. St. G. Begangen Gedurch, daß er am 15. Februar 1948 vor a

dem Gememdehause in Staboszow die dort versainmelte Mengerzant Ungehorsam und zum Widerstande
gegen die Verfügungen öffentlicher Verwaltungsbehörden aufgefordert und durch Abnehme eines Eides
Verbindungen zu obigem Zwecker zu stiften gesucht
hat, zur Strafe des schweren Kerkers in der Dauer
geon drei (3) Jahren, verschärft durch Anhaltung in
Einzelhaft im dritten, sechsten und neunten Monate
geines ieden Strafiahres verurteilt

White